

Selfie stick KM1374

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren Sie auf zum späteren Nachschlagen.

1. Schützen Sie das Gerät vor extremen Temperaturen, Wärmequellen, Regen, Wasser, Feuchtigkeit, usw.
2. Das Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
3. Das Gerät niemals im Feuer entsorgen.
4. Das Produkt nicht fallenlassen oder starken Stößen aussetzen.
5. Das Gerät nicht zerlegen, ändern oder versuchen diese zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel, ätzende Lösungsmittel oder andere chemische Substanzen, um das Produkt zu reinigen.

BETRIEB

Stellen Sie vor der Verwendung des Selfie-Sticks sicher, dass sich die LautstärkeTaste auf Ihrem Smartphone so eingestellt ist, dass

sie Bilder macht. Andernfalls ist Ihr Smartphone nicht mit dem Selfie-Stick kompatibel und funktioniert nicht.

Schlagen Sie im Handbuch Ihres Smartphones nach, ob die Funktion verfügbar ist.

Wenn Ihr Smartphone diese Funktion nicht unterstützt, laden Sie eine entsprechende Anwendung von Google Play oder App Store herunter.

1. Stecken Sie Ihr Smartphone in die Halterung.
2. Passen Sie die Länge des Selfie-Sticks und seinen Winkel an.
3. Koppeln Sie den Receiver mit Ihrem Smartphone oder andere Bluetooth Geräte:
 - Halten Sie die Auslösetaste auf der Fernbedienung ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um den Empfänger einzuschalten (die LED-Anzeige blinkt langsam blau).
 - Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone einschalten.
 - Das Gerät (KM1374) auswählen und sich damit verbinden.
 - Nach erfolgreicher Kopplung schaltet sich die LED-Anzeige aus.
4. Öffnen Sie die Kamerafunktion.
5. Drücken Sie den Auslöser auf der Fernbedienung, um das Bild aufzunehmen.

SPEZIFIKATION

- Stativfunktion
- Bluetooth: 4.0
- Bluetooth-Reichweite: bis zu 10 m
- Länge: 193 – 692 mm
- Spannweite der Telefonklemme: 6,5 – 9,5 cm
- Max. Belastbarkeit: 400 g
- Drehbereich der Telefonklemme: 240°
- Kompatibel mit: Android 4.4 und höher, iOS 5.1 und höher
- Material: ABS
- Stromversorgung der Fernbedienung: CR1632-Batterie



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k.,
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SAFETY INSTRUCTION

Read the instructions manual carefully before first use and keep it for future reference.

1. Protect this device from extreme temperatures, sources of heat, rain, water, moisture.
2. Do not immerse the product in water or any other liquid.
3. Never dispose of device in fire.
4. Avoid dropping the product.
5. Please do not disassemble the selfie stick.
6. Do not attempt to repair the appliance yourself. In case of damage, contact authorized service point personnel for check up or repair.
7. Clean this appliance with soft, slightly damp cloth. Do not use abrasives, corrosive solvent or other chemical agents to clean the product.

Notes:

Prior to using the selfie stick, make sure that the volume button on your smartphone is set to take pictures. Otherwise, your smartphone will not be compatible with the selfie stick and it will not work.

Refer to your smartphone's manual to check the availability of the function. If your smartphone does not support this function, download an appropriate app from Google Play or App Store.

1. Insert your smartphone into the clamp.
2. Adjust the length of the selfie stick and its angle.
3. Pair the remote to your smartphone or other Bluetooth device:
 - Press and hold the remote button for about 3 seconds to turn on the remote (LED indicator flashes slowly in blue).
 - Turn on the Bluetooth function on your smartphone.
 - Select and connect with the device (KM1374).
 - After successful pairing, LED indicator turns off.
4. Open the camera function.
5. Press the button on the remote to take a photo.

SPECIFICATION

- Tripod function
- Bluetooth: 4.0
- Bluetooth range: up to 10 m
- Length: 193 – 692 mm
- Phone clamp span: 6,5 – 9,5 cm
- Max. load capacity: 400 g
- Phone clamp rotation range: 240°
- Compatible with: Android 4.4 and above, iOS 5.1 and above
- Material: ABS
- Remote control power supply: CR1632 battery



English

Correct Disposal of This Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.



KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

1. Urządzenie należy chronić przed źródłami ciepła, ekstremalnymi temperaturami, deszczem, wodą i wilgocią.
2. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie, gdyż może to prowadzić do jego uszkodzenia.
3. Nie należy wrzucać urządzenia do ognia.
4. Należy chronić urządzenie przed upadkiem.
5. Zabrania się demontażu urządzenia.
6. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia / naprawy.
7. Urządzenie należy czyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

OBSŁUGA

Uwaga

Przed użyciem kijka do selfie, należy upewnić się, że przycisk głośności smartfona jest ustawiony na robienie zdjęć. W przeciwnym razie,

urządzenie może nie współpracować ze smartfonem.

Należy odwołać się do instrukcji obsługi smartfona, aby sprawdzić dostępność oraz ustawienie tej funkcji.

Jeśli smartfon nie obsługuje powyższej funkcji, należy pobrać odpowiednią aplikację ze sklepu Play lub App Store, która umożliwi komunikację między kijkiem do selfie a smartfonem.

1. Należy umieścić smartfon w uchwycie kijka do selfie.
2. Dostosować długość wysięgnika i kąt ułożenia.
3. Sparować odbiornik ze smartfonem lub innym urządzeniem Bluetooth.
 - Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk migawki na pilocie przez około 2 sekundy, aby włączyć odbiornik (wskaźnik LED miga powoli na niebiesko).
 - Należy włączyć funkcję Bluetooth na smartfonie.
 - Wybrać i połączyć się z urządzeniem (KM1374).
 - Po udanym parowaniu, wskaźnik LED zgaśnie.
4. Uruchomić funkcję aparatu w smartfonie.
5. Nacisnąć przycisk migawki na pilocie, aby zrobić zdjęcie.

SPECYFIKACJA

- Funkcja tripodu
- Bluetooth: 4.0
- Zasięg Bluetooth: do 10 m
- Moc nadawania Bluetooth: 27 dBm
- Częstotliwość Bluetooth: 2,4 GHz – 2,48 GHz
- Długość: 193 mm – 692 mm
- Rozstaw uchwytu: 6,5 – 9,5 cm
- Maks. obciążenie: 400 g
- Zakres obrotu uchwytu: 2400
- Kompatybilny z systemem: Android 4.4 i wyższy, iOS 5.1 i wyższy
- Materiał: ABS
- Zasilanie pilota: bateria CR1632



Poland

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.



INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citiți manualul de instrucțiuni cu atenție înainte de prima utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

1. Păstrați aparatul departe de umezeală, umiditate, apă sau alt lichid.
2. Nu introduceți produsul în apă sau alte lichide.
3. Nu aruncați niciodată dispozitivul în foc.
4. Nu scăpați produsul pe jos.
5. Vă rugăm să nu dezamblați selfie stick-ul.
6. Nu încercați să reparați produsul singur. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/reparare.
7. Curățați carcasa aparatului cu un material textil moale și uscat. Nu utilizați abrazivi sau agenți chimici pentru a curăța produsul.

FUNCȚIONARE

Înainte de a utiliza selfie stick-ul, sigurați-vă că butonul pentru volum al smartphoneului este setat să facă fotografii. În caz contrar, smartphone-ul nu va fi compatibil cu selfie stick-ul și nu va funcționa. Consultați manualul smartphone-ului dumneavoastră pentru a verifica dacă această funcție este disponibilă.

Dacă smartphone-ul nu acceptă această funcție, descărcați o aplicație potrivită din Google Play sau App Store.

1. Introduceți smartphone-ul în clemă.
2. Reglați lungimea și unghiul brațului.
3. Asociați receptorul cu smartphone-ul sau alt dispozitiv Bluetooth:
 - Apăsați și mențineți apăsat butonul de declanșare de pe telecomandă timp de aproximativ 2 secunde pentru a porni receptorul (indicatorul LED clipește încet în albastru).
 - Activați funcția Bluetooth pe smartphone-ul dvs.
 - Selectați și conectați-vă cu dispozitivul (KM1374).
 - După împerecherea cu succes, indicatorul LED se va stinge.
4. Deschideți camera foto.
5. Apăsați butonul de declanșare de pe telecomandă pentru a face fotografia.

SPECIFICAȚIE

- Funcție trepied
- Bluetooth: 4.0
- Raza de acțiune Bluetooth: până la 10 m
- Lungime: 193 - 692 mm
- Lungimea clemei telefonului: 6,5 - 9,5 cm
- Capacitate max. de încărcare: 400 g
- Interval rotire clemă telefon: 240°
- Compatibil cu: Android 4.4 și versiuni ulterioare, iOS 5.1 și versiuni ulterioare
- Material: ABS
- Alimentare telecomandă: baterie CR1632



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrică și
electronica)



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi bară împreună cu alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark